



**ISTITUTO CULTURALE
LADINO
SAN GIOVANNI DI
FASSA/SÈN JAN (TN)**

Verbale di deliberazione
del Consiglio di Amministrazione
n. 4

OGGETTO:

**Determinazione circa l'orario di servizio e
l'orario di apertura al pubblico della
biblioteca e dell'Istituto Culturale Ladino**

Il giorno **1 MARZO 2021** ad ore **17.00**
presso la sede dell'Istituto in San Giovanni di
Fassa/Sèn Jan,
in seguito a convocazione disposta con avviso
ai consiglieri, si è riunito

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

in seduta **ORDINARIA** sotto la presidenza
della

PRESIDENTE LARA BATTISTI

Presenti:

**FRANCESCO DELLANTONIO
MATTEO PLONER
ULRIKE KINDL
CARLO DELUCA**

Assenti giustificati: **MARICA RIZ**

Assiste: *///*

LA DIRETTRICE DELL'ISTITUTO **dott.ssa
SABRINA RASOM**, che svolge le funzioni di
Segretario.

La Presidente, constatato il numero legale
degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.

La Presidente comunica che:

**ISTITUT CULTURAL
LADIN
SAN GIOVANNI DI
FASSA/SÈN JAN (TN)**

*Verbal de deliberazion
del Consei de Aministrazion
n. 4*

SE TRATA:

*Determinazion de l'orarie de servije e
l'orarie avert al publich de la biblioteca e de
l'Istitut Cultural Ladin*

*L 1 DE MÈRZ 2021 da les 17.00
te senta de l'Istitut Ladin de Sèn Jan*

*dò convocazion manèda con avis ai
conseieres, se à binà*

L CONSEI DE AMINISTRAZION

*te na sescion ORDENÈRA sot la presidenza
de la*

PRESIDENTA LARA BATTISTI

Prejenc:

**FRANCESCO DELLANTONIO
MATTEO PLONER
ULRIKE KINDL
CARLO DELUCA**

Assenc giustificché: MARICA RIZ

L'é prejent: ///

*LA DIRETORA DE L'ISTITUT d.ra
SABRINA RASOM, desche Secretèra.*

*La Presidenta, zertà l numer legal di
entervegnui, la declara orida la sescion.*

La Presidenta fèsc a saer che:

l'art. 48 della legge provinciale 3 aprile 1997, n. 7, dispone che l'articolazione dell'orario di servizio sia stabilita con provvedimento del Consiglio di Amministrazione, tenuto conto delle esigenze organizzative dell'Istituto stesso, anche per favorire l'armonizzazione degli orari di servizio con quelli delle altre amministrazioni pubbliche, del lavoro privato e con la domanda dell'utenza.

Con deliberazioni n. 17 di data 24 maggio 2002, n. 26 di data 12 settembre 2008 e n. 25 di data 30 maggio 2011, il Consiglio di Amministrazione ha adottato tre differenti tipologie di orario di servizio per il personale dipendente dell'Istituto Culturale Ladino e del Museo Ladino di Fassa.

Dato atto che l'apertura del Museo è gestita con personale esterno e che l'orario di apertura è stato stabilito con precedente deliberazione del Consiglio di amministrazione n. 26 del 27 dicembre 2019, che rimane invariato;

Rilevata ora l'esigenza di rivedere l'orario di apertura dell'Istituto e della biblioteca specialistica, nonché di adottare una nuova e unica tipologia oraria di servizio, anche sulla base dell'esperienza maturata e tenuto conto di questi aspetti: esigenze dell'utenza, politiche familiari e sociali, pari opportunità e esigenze organizzative dell'ente;

Dato atto che, nello specifico il nuovo orario di apertura al pubblico dell'Istituto è coerente con l'orientamento europeo teso a garantire ai lavoratori una sempre maggiore conciliazione dei tempi di vita e di lavoro, l'ente, nell'ottica delle politiche sociali e familiari perseguite, ritiene che l'estensione delle fasce di flessibilità possa maggiormente armonizzare i tempi di lavoro con i tempi della famiglia.

Richiamata inoltre la Disciplina di adesione al Sistema Bibliotecario Trentino, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 478 del 17 aprile 2020, che, al paragrafo 6.2, stabilisce che nelle biblioteche specialistiche il servizio bibliotecario

l'art. 48 de la lege provinzièla dai 3 de oril 1997, n. 7, despon che l'articolazion de l'orarie de servije la sie aproèda con provediment del Consei de Aministrazion, tegnù cont di besegnes de organizazion de l'Istitut medemo, ence per se arvejinèr ai oraries de serveje de l'autra aministrazions publiches, a chi del lurier privat e a la domana de l'utenza.

Con deliberacions n. 17 dai 24 de mé 2002, n. 26 dai 12 de setember 2008 e n. 25 dai 30 de mé 2011, l Consei de Aministrazion l'à tout trei sorts desferentes de orarie de servije per l personal dependent de l'Istitut Cultural Ladin e del Museo Ladin de Fascia.

Dat at che l'orarie del Museo l'é gesti con personal fornì da dita esterna e che l'orarie l'é stat metù jù con deliberazion del Consei de aministrazion n. 26 dai 27 de dezember 2019 e che l no vegn mudà;

Recognosciù ades l besegn de mudèr l'orarie al publich de l'Istitut e de la biblioteca spezialistica, e de dèr na neva e soula sort de orarie de servije, ence aldò de l'esperienza madurèda e tegnù cont de chisc aspec: besegnes de l'utenza, politiches sozièles e de la familia, valiva oportunitèdes e besegnes organisatives de l'ent;

Dat at che, tel specifich, l nef orarie al publich de l'Istitut l ge và dò a l'orientament european che deida dò na semper maor conciliazion di tempes de vita e de lurier di dependenc, l'ent, tel respet de la politiches sozièles e de familia che l sostegn, l creit che slongèr la fasces de flessibilità posse conjobièr miec i tempes de lurier coi tempes dediché a la familia;

Recordà amò la Disciplina de adejion al Sistema Bibliotecario Trentino, aproèda con deliberazion de la Jonta provinzièla n. 478 dai 17 de oril 2020, che, tel paragraf 6.2, la disc che te la biliateches spezialistiches, l servije de biblioteca

professionale, nell'orario di apertura al pubblico, è garantito per un minimo di venti (20) ore distribuite nell'arco della settimana;

Considerato quanto precede si propone il seguente nuovo e unico orario di servizio del personale dell'Istituto Culturale Ladino a far data dal 2 marzo 2021:

- a) Tempo pieno
- dal lunedì al giovedì (teorico giornaliero pari ad 8 ore):
7.30-09.00 flessibile
09.00-12.00 obbligatorio
12.00-14.00 flessibile (con 30 minuti di pausa pranzo obbligatoria)
14.00-16.30 obbligatorio
16.30-19.00 flessibile
 - Il venerdì (teorico giornaliero pari a 4 ore):
7.30-09.00 flessibile
09.00-12.00 obbligatorio
12.00-14.00 flessibile
Saldo flessibilità a fine mese -4/+4
- b) Tempo parziale
- La fascia antimeridiana di presenza obbligatoria per le tipologia di part time, sia con articolazione orizzontale che verticale della prestazione lavorativa è fissata dalle 09.00 alle 12.00, salvo diversa e motivata pattuizione con il Direttore dell'ente stabilita nel contratto di trasformazione del rapporto di lavoro.
- Nell'ipotesi di articolazione verticale e nelle giornate in cui la prestazione lavorativa è resa ad orario spezzato, la pausa pranzo minima e obbligatoria è fissata in 30 minuti.
- Per effetto della chiusura degli uffici il venerdì pomeriggio, le giornate lavorative nel part time verticale e i rientri pomeridiani nell'ipotesi di articolazioni orizzontali a orario spezzato, saranno fissate esclusivamente nelle giornate dal lunedì al giovedì con orario obbligatorio minimo dalle 14.00 alle 15.30, salvo diversa e motivata pattuizione con il Direttore dell'ente stabilita nel contratto di trasformazione del rapporto di lavoro.
- Per tutto il resto si rinvia alle schede part time orarie allegata alla circolare

profesionèl, te l'orarie al publich, l vegn arsegurà per amancol vint (20) ores te la setemèna;

Conscidrà dut chest, vegn proponet ches nef e soul orarie de servije del personal de l'Istitut Cultural Ladin a partir dai 2 de mèrz 2021:

- a) *Temp pien*
- *dal lunesc a la jebia (teorich de ot ores al dì):*
7.30-09.00 flessibol
09.00-12.00 obligatorie
12.00-14.00 flessibol (con trenta menuc de paussa marena obbligatoria)
14.00-16.30 obligatorie
16.30-19.00 flessibol
 - *de vender (teorich de 4 ores al dì):*
7.30-09.00 flessibol
09.00-12.00 obligatorie
12.00-14.00 flessibol
Saldo flessibilità a la fin del meis -4/+4
- b) *Part time*
- La fascia dantmesdì de prezenza obligatoria per l part time, sibie con articolazion orizonèla che vertichèla de la prestazion de lurier la é da les 09.00 a les 12.00, lascian a valer outra cordarzes co la Diretora de l'ent scrites tel contrat de mudazion de raport de lurier.*
- Se l'articolazione la é vertichèla, ti dis che la prestazion de lurier la è entramesèda, la paussa mendra e obligatoria la é de trenta menuc.*
- Per efet di ofizies seré de vender domesdì, i dis de lurier de part time vertichèl e i dis de lurier ence domesdì ti caji de articolazion orizontèla a orarie entramesà, se i podarà fèr demò dal lùnesc a la jebia con orarie obligatorie da les 14.00 a les 15.30, lascian a valer outra cordanzes co la Diretora de l'ent desche scrites tel contrat de mudament del raport de lurier.*
- Per dut l rest vegn fat referiment a la schedes part tima orarie enjontèdes a la*

provinciale.

Saldo flessibilità a fine mese -3/+3.

Considerato altresì che in relazione al predetto orario di servizio, si intende determinare anche l'orario generale di apertura al pubblico dell'Istituto Culturale ladino nel seguente modo:

-dal lunedì al giovedì 9.00-12.00 14.00-16.30
-il venerdì 9.00-12.00

e della biblioteca specialistica dell'Istituto nel seguente modo:

-dal lunedì al giovedì 9.00-12.00 14.00-16.30
(su prenotazione dalle 8.00 alle 19.00 nelle fasce non coperte dall'apertura ufficiale)
-il venerdì solo su prenotazione

Dato atto inoltre che il nuovo orario della biblioteca rispetta quanto previsto dalla precedente disciplina in riferimento all'apertura minima di 20 ore settimanali (nello specifico 22 ore secondo l'orario stabilito con questa deliberazione) e trova la sua ragione d'essere anche nei seguenti motivi: la previsione dell'accesso al servizio su prenotazione in fasce più ampie permette una potenziale e maggiore affluenza anche da parte di utenti impossibilitati a rispettare le fasce di apertura consueta; il venerdì solo su prenotazione e la chiusura pomeridiana anticipata alle 16.30 danno modo alla bibliotecaria di organizzare al meglio il lavoro di catalogazione, inventariazione e riordino bibliografico, nonché di concentrarsi con continuità anche su altri progetti specifici dell'Istituto;

Si dà altresì atto che è demandata al Direttore la facoltà di ampliare l'orario di apertura al pubblico a fronte di particolari esigenze dell'utenza, nonché quello di ridurlo per particolari e motivate esigenze di servizio, anche predisponendo apposite turnazioni del personale addetto;

Specificato che rimane invariata la competenza del Direttore dell'Istituto ad apportare, con propria circolare interna, le variazioni/modifiche che si rendessero necessarie per adempiere alle indicazioni di gestione e organizzazione dell'attività lavorativa (esempio smart working) impartite dalla Provincia in relazione alla attuale situazione

zircolèra provinzièla.

Saldo flessibilità a la fin del meis -3/+3.

Conscidrà ence che, aldò de chest orarie de servije se enten ence meter jù l'orarie generèl de l'Istitut Cultural Ladin per l publich a chesta maniera:

*-dal lunesc a la jebia 9.00-12.00 14.00-16.30
-de vender 9.00-12.00*

e de la biblioteca spezialistica de l'Istitut te chesta maniera:

*-dal lunedì a la jebia 9.00-12.00 14.00-16.30
(su prenotazion da les 8.00 a les 19.00 te la fasces no corides)
-de vender demò su prenotazion*

Dat at ence che l nef orarie de la biblioteca l respeta chel che l'é pervedù da la veia disciplina en cont de tegnir avert amancol 20 ores en setemèna (tel spezifich 22 ores aldò de l'orarie stabili con chesta deliberazion) e l tora sia rejon de esser ence te chesta rejons: La previjon de poder te biblioteca su prenotazion te fasces più lèries l consent na maor frequenza ence da man de utenc che no pel respetèr la faces normales per l publich; averjer de vender demò su prenotazion e serèr domensdi mingol dant, da les 16.30 l ge dèsc l met a la bibliotecaria de endrezèr miec l lurier de catalogazion, inventariazion e de ordenament bibliografich e ence de poder se conzentrèr ence su etres projec spezifichs de l'Istitut senza brea de lascèr vea a dò a dò;

Vegn data t ence che ge vegn lascià a la Diretora la facoltà de smaorèr l'orarie per l publich se l vegn domanà da lutenza, e ence de l smendrèr per particulèra rejons de servije, ence de preveder turni aposta del personal competent;

Spezificà che ge resta a la diretora de l'Istitut la competenza de fèr mudazions, con sia zircolèra, che fossa de besegn per ge jir dò a indicazioni de gestion e de organizazion del lurier (ejempie smart working) dates da la Provincia en cont de la situazion epidemiologica atuèla de la pandemia da SARS-COV-2 (Covid 19).

epidemiologica della pandemia da SARS – COV-2 (Covid 19).

Il Consiglio di Amministrazione

- Vista la legge provinciale 14 agosto 1975, n. 29, istitutiva dell'Istituto Culturale Ladino e l'allegato Statuto dell'Istituto Culturale Ladino, da ultimo modificato con deliberazione della Giunta provinciale 23 febbraio 2017, n. 290;
- Visto il "Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino", adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 di data 27 aprile 2017 ed approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1040 di data 30 giugno 2017 ed in particolare l'art. 22;

tutto ciò premesso,

a voti unanimi espressi nelle forme di legge;

delibera

1. di stabilire che, a decorrere dal 2 marzo 2021, l'orario di servizio del personale dell'Istituto Culturale Ladino in riferimento al tempo pieno e parziale corrisponderà a quanto descritto in dettaglio nelle premesse a questa deliberazione;
2. di stabilire che, a decorrere dal 2 marzo 2021, l'orario generale di apertura al pubblico dell'Istituto Culturale Ladino corrisponderà a quanto stabilito in premessa;
3. di demandare al Direttore la facoltà di ampliare l'orario di apertura al pubblico a fronte di particolari esigenze dell'utenza, nonché di ridurlo per particolari e motivate esigenze di servizio, anche predisponendo apposite turnazioni del personale addetto, sia in riferimento alla biblioteca che all'Istituto;
4. di stabilire che, a decorrere dal 2 marzo 2021, l'orario generale di apertura al pubblico della biblioteca specialistica dell'Istituto Culturale Ladino corrisponderà a

L Consei de Aministrazion

- *Vedù la lege provinzièla dai 14 de aost 1975, n. 29, che à metù sù l'Istitut Cultural Ladin e l Statut de l'Istitut Cultural Ladin enjontà, mudà con deliberazion de la Jonta provinzièla dai 23 de firé 2017, n. 290;*
- *Vedù l "Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino", tout con deliberazion del Consei de Aministrazion n. 10 dai 27 de oril 2017 e aproà con deliberazion de la Jonta provinzièla n. 1040 dai 30 de jugn 2017 e soraldut l'art. 22;*

dut chest dantfora,

con stimes a una dates te la formes de lege;

deliberea

1. *de stabilir che, a partir dai 2 de mèrz 2021, l'orarie de servije del personal de l'Istitut Cultural Ladin con referiment al temp pien e al part time sarà chel scrit te la pèrt dantfora de chesta deliberazion;*
2. *de stabilir che, a partir dai 2 de mèrz 2021, l'orarie generèl de l'Istitut Cultural Ladin per l publich sarà chel che l'é scrit te chesta deliberazion;*
3. *de ge lascèr a la Diretora la facoltà de smaorèr l'orarie al publich se vegn domanà da l'utenza medema, o de l smendrèr per particulèra rejons de servije, ence de meter sù turni aposta del personal competent, sibie per la biblioteca che per l'Istitut;*
4. *de stabilir che, a partir dai 2 de mèrz 2021, l'orarie generèl de la biblioteca spezialistica de l'Istitut Cultural Ladin per l publich sarà chel scrit te la pèrt dantfora*

quanto specificato nel dettaglio in premessa;

5. di dare atto che rimane invariata la competenza del Direttore dell'Istituto ad apportare, con propria circolare interna, le variazioni/modifiche che si rendessero necessarie per adempiere alle indicazioni di gestione e organizzazione dell'attività lavorativa (esempio smart working) impartite dalla Provincia in relazione alla attuale situazione epidemiologica della pandemia da SARS –COV-2 (Covid 19).

de chesta deliberazion;

5. *de dèr at che resta semper competenza de la Diretora de l'istitut chela de fèr mudazions, con sia zircolèra, che fossa de besegn per ge jir dò a la indicazioni de gestion e de organizazion de l'atività de lurier (ejempie smart working) dates da la Provinzia en cont de la situazion epidemiologica atuèla de la pandemia da SARS-COV-2 (Covid 19).*

Adunanza chiusa ad ore 19.10

Adunanza fenida da les 19.10

Verbale letto, approvato e sottoscritto.

Verbal let, aproà e sotscrit.

LA PRESIDENTE/LA PRESIDENTA
avv./av. Lara Battisti-

LA DIRETTRICE/LA DIRETORA
- dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom -

Parere POSITIVO in ordine alla regolarità tecnico - amministrativa dell'atto, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 5 della Legge provinciale 3 aprile 1997 n. 7.

Parer POJITIF en cont de regolarità tecnic – amministrativa de l'at, aldò e per i efec de l'articol 5 de la Lege provinzièla dai 3 de oril 1997 nr 7.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, 01.03.2021

LA DIRETTRICE/LA DIRETORA
- dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom -

**VISTO DI REGOLARITÀ
CONTABILE**

**VISUM DE REGOLARITÀ
DI CONTS**

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 56 della Legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la corretta imputazione al capitolo del documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione dell'esercizio in corso.

Aldò e per i efec de l'art. 56 de la Lege provinzièla dai 14 de setember 1979, n. 7, vegn atestà che l cost finanzièl l'é cori e imputà giust al capitol del document tecnic che compagna l bilanz de previjion de l'ejercizie en cors.

Registrato l'impegno con il n. _____ al cap. _____ del documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione dell'esercizio 2021 per l'importo di _____.

Registrà l'empegn col n. _____ al cap. _____ del document tecnic de compagnament al bilanz de previjion de l'ejercizie 2021 per la soma de _____.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, 01.03.2021

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO/LA DIRETORA AMMINISTRATIVA
- dott.ssa/d.ra Marianna Defrancesco -

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.

Copia aldò de l'originèl su papier libero per doura amministrativa.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan,

LA DIRETTRICE/LA DIRETORA
- dott.ssa/d.ra Sabrina Rasom -